

## Візи для науковців і дослідників

### Пам'ятка для отримання візи з метою працевлаштування в якості науковців, вчених, наукових співробітників та дослідників

**УВАГА! Основною пам'яткою, яку Ви маєте подавати разом з Вашою візовою заявою і відповідно до якої маєте підготувати документи, є пам'ятка німецькою мовою, опублікована на інтернет-сторінці Посольства на момент подання візової заяви. Пам'ятку німецькою мовою треба роздрукувати у двох екземплярах, заповнити, підписати та принести на подачу документів. Посортуйте документи в послідовності, яка відповідає нумерації пунктів у пам'ятці. Цей документ є перекладом основної пам'ятки. Перелік документів для подання візової заяви та вся інформація нижче відповідає перелікові німецькою мовою.**

Будь ласка, уважно перечитайте цю пам'ятку та візову анкету. Гарною підготовкою документів Ви можете позитивно вплинути, а також прискорити процес опрацювання Вашої заяви. Розгляд документів триває, як правило, декілька робочих днів, в окремих випадках може тривати довше.

Усі документи посольства (пам'ятки і візові анкети) є безкоштовними. Всю інформацію стосовно візової процедури Ви можете знайти на сайті Посольства.

Підкуп або спроба підкупу працівника Посольства матиме штрафні наслідки і призведе до відмови у відкритті візи. Наступні вказівки стосуються:

- **Науковців** вищих навчальних закладів та науково-дослідних установ, які будуть займатися науковою діяльністю в Німеччині;
- **Вчених**, інженерів, техніків в якості технічного персоналу в складі дослідницької групи під керівництвом вченого, які будуть працювати на запрошення вищих навчальних закладів, державно-правових дослідних установ, або громадських організацій з приватною формою власності, які фінансуються переважно з державних коштів приймаючої країни;
- **Дослідників**, які можуть надати (пред'явити) підтвердження про визнання відповідної науково-дослідної установи Федеральним відомством з питань міграції та біженців, а також трудова угода між дослідником та науково-дослідною установою.

**Возз'єднання шлюбних партнерів та/або неповнолітніх дітей** можливе лише за умови, що заплановане перебування становить довше ніж рік, та буде підтверджено наявність достатніх житлових умов та додаткових коштів для проживання та утримання сім'ї. Детальніше дивіться інформацію у пам'ятці «возз'єднання сім'ї»!

**Будь ласка, зверніть увагу на вказівки до окремих пунктів, особливо на кількість необхідних копій.**

### 1. Закордонний паспорт

(оригінал та 2 копії усіх сторінок, де є інформація)

Щонайменше дві вільні сторінки. Зверніть увагу, паспорт має бути дійсним як мінімум ще три місяці від закінчення дії візи. Зробіть, будь ласка, копії ламінованої першої сторінки, що містить персональні дані, і всіх інших сторінок, де є візи, печатки або інші відмітки.

### 2. Інші дійсні закордонні паспорти та ті, термін дії яких вже закінчився

(оригінал та 2 копії усіх сторінок, де є інформація)

Зробіть, будь ласка, копії ламінованої першої сторінки, що містить персональні дані, і всіх інших сторінок, де є візи, печатки або інші відмітки.

### **3. Два формуляри візової анкети**

Розбірно, без прогалин заповнені німецькою або англійською мовою та власноруч підписані анкети. Не використовуйте, будь ласка, анкети на шенгенську візу!

### **4. Три фотографії**

3 ідентичні фотографії паспортного формату (45x35 мм, фронтальна зйомка, без головного убору), зроблені протягом останніх 6 місяців. Будь ласка, 2 фотокартки приклейте на анкети, одну подайте окремо.

### **5. Запрошення або трудова угода**

(оригінал та 2 копії)

Трудова угода від німецького вищого навчального закладу в оригіналі та із зазначенням точних даних про:

- вид наукової діяльності
- запропоновану посаду
- тривалість перебування
- фінансування перебування (розмір заробітної плати або стипендії із зазначенням резервів, з яких буде виділятися дана стипендія)
- установу, що запрошує

### **6. Підтвердження кваліфікації**

(оригінал та 2 копії)

Підтвердження про здобуту Вами вищу освіту (найвищий ступінь) в оригіналі та з нотаріально завіреним перекладом. Видані англійською мовою (або двомовні – українською та англійською) дипломи перекладати на німецьку не потрібно.

### **7. Угода про прийом**

(оригінал та 2 копії)

Угода про прийом між науково-дослідницькою установою / вищим учбовим закладом та заявником (зразок угоди нім. та англ. мовами Ви знайдете [тут](#)), якщо є в наявності, а також, у разі необхідності, підтвердження про визнання відповідної науково-дослідної установи Федеральним відомством з питань міграції та біженців.

### **8. Підтвердження про необхідність обов'язкової присутності у Німеччині**

(2 копії)

Особи, які бажають в'їхати до Німеччини з метою працевлаштування, повинні подати підтвердження від свого роботодавця про те, що їх особиста присутність у Німеччині є вкрай необхідною (подати 2 копії довідки).

### **9. Якщо стосується, поліс медичного страхування**

(оригінал та 2 копії)

Поліс медичного страхування треба надати, якщо у контракті не вказано, що роботодавець бере ці витрати на себе. В такому разі необхідний туристичний поліс медичного страхування на перші тижні запланованого перебування в Німеччині (на період, до якого буде відкритий страховий поліс у Німеччині, або до початку дії вже існуючого страхового полісу в Німеччині).

### **10. Конверт Нової Пошти та заявка на доставку паспорта**

Прохання купити конверт (картон, формат A4) в одному з відділень «Нової Пошти», що знаходиться поблизу Вас, та принести з собою на співбесіду. У цьому конверті Ви отримаєте Ваш паспорт.

Прохання завантажити на нашій інтернет-сторінці, роздрукувати та заповнити [заявку на отримання паспорта](#). Уважно та без помилок вкажіть у заявці номер відділення «Нової пошти» або адресу для доставки Вашого паспорта

та отримувача. Якщо Ви уповноважуєте іншу особу для отримання Вашого документа, подайте також доручення разом з усіма документами.

**В окремих випадках під час подачі та опрацювання документів можуть вимагатися додаткові документи, не зазначені в цій пам'ятці.**

§ 54 абзац 2 пункт 8 Закону про перебування в країні передбачає, що іноземний громадянин/ іноземна громадянка може бути висланий/-на за межі Німеччини, якщо він/вона під час процедури отримання візи вказав/-ла неправдиві або недостовірні дані з метою отримання дозволу на перебування у країні. Заявник/ -ця зобов'язаний/ -на добросовісно вказувати всі відомості. Відмова від надання інформації, завідомо неправдиві або неповні дані можуть призвести до відхилення клопотання про видачу візи або вислання заявника/ -ці за межі Німеччини, якщо віза вже була видана.

Своїм підписом Ви засвідчуєте, що отримали роз'яснення щодо змісту § 54 абзац 2 пункт 8 Закону про перебування в країні та правових наслідків щодо відмови у ненаданні інформації, або надання завідомо неправдивих чи недостовірних даних під час процедури оформлення візи.

Крім того, Вас поінформовано про те, що згідно з положеннями Шенгенської угоди для кожного перебування на території країн Шенгенської угоди необхідно укласти договір медичного страхування. Поліс медичного страхування необхідно мати при собі та пред'являти на вимогу під час проходження прикордонного контролю.

**Перевіряйте, будь ласка, правильність зазначених у візі даних безпосередньо після її отримання.**

**Вашим підписом Ви підтверджуєте, що Ви вірно вказали адресу своєї електронної пошти і постійно її перевіряєте.**

---

(електронну адресу пишть розбірно друкованими літерами)

Київ, \_\_\_\_\_  
Дата Підпис

**Додаткові документи (при потребі заповнюється в посольстві):**

Мене поінформували, що я мушу додати документи до пунктів:

\_\_\_\_\_

Якщо протягом наступних трьох місяців з моменту подачі заяви додаткові документи не будуть надані, то відповідно § 82 Закону про перебування візова заява буде відхилена. Продовження строку опрацювання документів можливе на підставі відповідної заяви.

Київ, \_\_\_\_\_  
Дата Підпис